


Producent <i>Producer</i> Zakład Szklarski Przemysł Urbański 62-050 Mosina ul. Krasickiego 11 Poland		Jednostka notyfikowana przeprowadzająca WBT wyrobu: <i>Notified Body for Initial Type Testing</i> Instytut Szkła i Ceramiki ul. Postępu 9 02-676 Warszawa; POLAND	Rok Wprowadzenia <i>Year of issue</i> <b>2007</b>
---	--	--	--

<b>Deklaracja zgodności</b> <i>Declaration of Conformity</i>	Nr / No. 1/H	Zakład Szklarski Przemysł Urbański deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, poniższe parametry wyrobu o nazwie <i>Glass Processing Company Przemysł Urbański declare, under its sole responsibility, the following characteristics of the glass produkt named</i>
---	--------------	---

**FLOAT HARTOWANY BEZBARWNY (ESG) / FLOAT CLEAR TOUGHENED (ESG)**

Zgodnie z wymogami normy <i>Under requirements of standard</i>	<b>EN 12150 - 2</b>	Termicznie hartowane bezpieczne szkło sodowo – wapieniowo- krzemianowe, przeznaczone do zastosowań w budynkach i pracach budowlanych <i>Thermality toughened soda lime silicate safety glass, intended to be used in buildings and construction works</i>
---	---------------------	--

Właściwości	Characteristics	Jednostka <i>Unit of meas.</i> [mm]	Norma <i>Standart</i>	Grubość <i>Thickness of pane</i>						
				3	4	5	6	8	10	12
1.Odporność ogniowa	Resistance to fire		EN 13501-2	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
2.Reakcja na ogień	Reaction to fire		EN 13501-1	A1	A1	A1	A1	A1	A1	A1
3.Odporność na ogień zewnętrzny	Behaviour of external fire		-	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
4.Odporność na uderzenie pocisku	Bulle resistance		EN 1063	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
5.Odporność na wybuch	Resistance to explosion		EN 13541	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
6.Odporność na włamanie	Resistance to burglary		EN 356	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
7.Odporność na uderzenie wahadłem	Resistance to pendulum body impact		EN 12600	NPD	1 ( C ) 1	1 ( C ) 1	1 ( C ) 1	1 ( C ) 1	1 ( C ) 1	1 ( C ) 1
8.Odporność na nagłe zmiany temperatury i różnice temperatur	Resistance to sudden temperature change and temperature differentials	[ °K ]	EN 12150	200	200	200	200	200	200	200
9.Odporność elementu szklanego na wiatr, śnieg, obciążenie trwałe i/lub dodatkowe	Resistance to wind, snow, permanent or imposed load	[mm]	-	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD	NPD
10.Bezpośrednia izolacyjność od dźwięków powietrznych	Direct airborne sound reduction $R_w(C, Ctr) - db$	[dba]	EN 12758	29(-2,-5)	30(-2,-4)	30(-1,-2)	31(-2,-3)	32(-2,-3)	34(-2,-3)	35(-2,-3)
11.Właściwości termiczne- - Współczynnik U(W) - współczynnik emisyjności	Thermal properties- Thermal transmittance factor Normal emissivity	[W/m <sup>2</sup> K] $E_n$	EN 673 EN 12898	5,8 0,89	5,8 0,89	5,8 0,89	5,7 0,89	5,7 0,89	5,6 0,89	5,6 0,89
12.Współczynnik przepuszczalności/ odbicia światła	Solar direct transmittance and reflectance factor	[ % ]	EN 410	90/8	90/8	89/8	89/8	88/8	87/8	86/8
13.Współczynnik całkowitej przepuszczalności energii promieniowania słonecznego/odbicie energii promieniowania słonecznego	Total solar energy transmittance factor	[ % ]	EN 410	86 / 8	84 / 8	83 / 7	81 / 7	78 / 7	75 / 7	72 / 7

Data /Date: 30.09.2007

Właściciel: Przemysł Urbański

NPD- Właściwo użytkowa nie oznaczona/ No performance determined



Producent  
 Producer  
 Zakład Szklarski Przemysł Urbański  
 62-050 Mosina ul. Krasickiego 11 Poland



Jednostka notyfikowana przeprowadzająca WBT wyrobu:  
 Notified Body for Initial Type Testing  
 Instytut Szkła i Ceramiki  
 ul. Postępu 9 02-676 Warszawa; POLAND

Rok  
 Wprowadzenia  
 Year of issue  
 2007

Deklaracja zgodności  
 Declaration of Conformity

Nr / No. 2/H

Zakład Szklarski Przemysł Urbański deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, poniższe parametry wyrobu o nazwie  
 Glass Processing Company Przemysł Urbański declare, under its sole responsibility, the following characteristics of the glass produkt named

**FLOAT HARTOWANY BEZBARWNY (ESG) / FLOAT CLEAR TOUGHENED (ESG)**

Zgodnie z wymogami normy  
 Under requirements of standard

**EN 12150 - 2**

Termicznie hartowane bezpieczne szkło sodowo-wapniowo-krzemianowe, przeznaczone do zastosowań w budynkach i pracach budowlanych  
 Thermally toughened soda lime silicate safety glass, intended to be used in buildings and construction works

Właściwości	Characteristics	Jednostka Unit of meas. [mm]	Norma Standart	Grubość Thickness of pane						
				15	19	X	X	X	X	
1.Odporność ogniowa	Resistance to fire		EN 13501-2	NPD	NPD	X	X	X	X	X
2.Reakcja na ogień	Reaction to fire		EN 13501-1	A1	A1	X	X	X	X	X
3.Odporność na ogień zewnętrzny	Behaviour of external fire		-	NPD	NPD	X	X	X	X	X
4.Odporność na uderzenie pocisku	Bulle resistance		EN 1063	NPD	NPD	X	X	X	X	X
5.Odporność na wybuch	Resistance to explosion		EN 13541	NPD	NPD	X	X	X	X	X
6.Odporność na włamanie	Resistance to burglary		EN 356	NPD	NPD	X	X	X	X	X
7.Odporność na uderzenie wahadłem	Resistance to pendulum body impact		EN 12600	NPD	1 (C) 1	X	X	X	X	X
8.Odporność na nagłe zmiany temperatury i różnice temperatur	Resistance to sudden temperature change and temperature differentials	[ °K ]	EN 12150	200	200	X	X	X	X	X
9.Odporność elementu szklanego na wiatr, śnieg, obciążenie trwałe i/lub dodatkowe	Resistance to wind, snow, permanent or imposed load	[mm]	-	NPD	NPD	X	X	X	X	X
10.Bezpośrednia izolacyjność od dźwięków powietrznych	Direct airborne sound reduction R <sub>w</sub> (C, Ctr) - db	[dba]	EN 12758	NPD	NPD	X	X	X	X	X
11.Właściwości termiczne- - Współczynnik U(W) - współczynnik emisyjności	Thermal properties- Thermal transmittance factor Normal emissivity	[W/m <sup>2</sup> K] E <sub>n</sub>	EN 673 EN 12898	NPD	NPD	X	X	X	X	X
12.Współczynnik przepuszczalności/ odbicia światła	Solar direct transmittance and reflectance factor	[ % ]	EN 410	83/8	81/7	X	X	X	X	X
13.Współczynnik całkowitej przepuszczalności energii promieniowania słonecznego/odbicie energii promieniowania słonecznego	Total solar energy transmittance factor	[ % ]	EN 410	71 / 7	67 / 7	X	X	X	X	X

Data /Date: 30.09.2007

Właściciel: Przemysł Urbański

NPD- Właściwo użytkowa nie oznaczona/ No performance determined